

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
NAROŻNIKI DO ZABEZPIECZEŃ, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
CORNER PROTECTORS, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
ECKENSCHUTZ, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
ROHOVÉ CHRÁNIČE, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
PROTECTEURS D'ANGLES, SYMBOLE : 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
PROTETTORI PER ANGOLI, SIMBOLO: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
PROTECTORES DE ESQUINA, SÍMBOLO: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
HOEKBESCHERMERS, SYMBOOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
HÖRNSKYDD, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΩΝΙΩΝ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
PROTECTOARE DE COLȚURI, SIMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
PROTETORES DE CANTOS, SÍMBOLO: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ПРОТЕКТОРИ ЗА ЪГЛИ, СИМВОЛ: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPÉK**  
SAROKVÉDŐK, SZIMBÓLUM: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
HJØRNEBESKYTTELSE, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
ROHOVÉ CHRÁNIČE, SYMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
KULMASUOJAIMET, SIMBOLO: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
KAMPU APSAUGOS, SIMBOLIS: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
STŪRA AIZSARGI, SIMBOLS: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
NURGAKAITSED, SÜMBOOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
ZAŠČITNI KOTIČKI, SIMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
COSAINT COIRNÉIL, SIMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTA**  
PROTETTURI TAL-KANTUNIERA, SIMBOLU: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
ZAŠTITNICI KUTEVA, SIMBOL: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
УГЛОВЫЕ ЗАЩИТЫ, СИМВОЛ: 01499\_SZ EAN/GTIN: 5907451365403

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

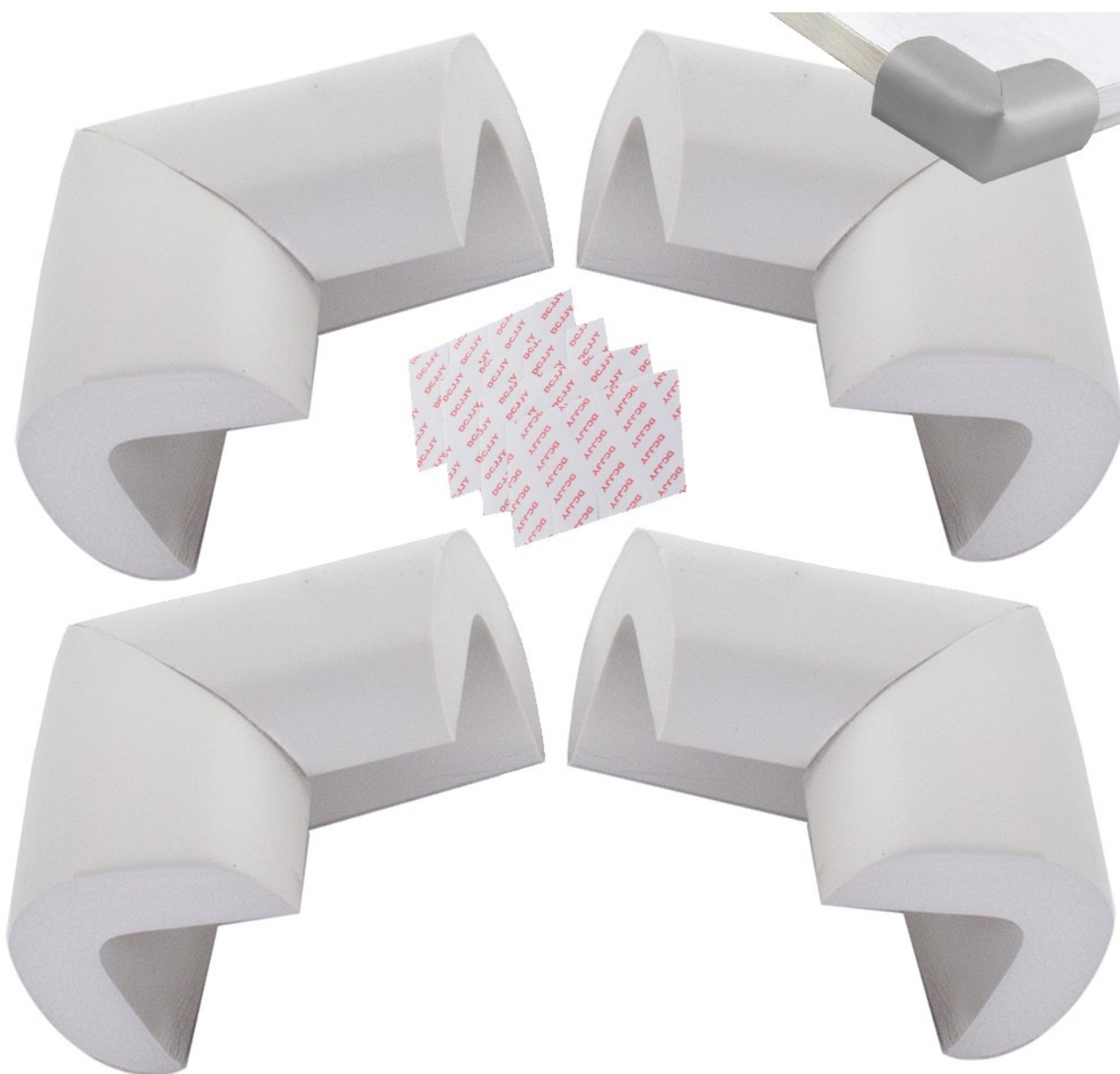
info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA**

Narożniki do zabezpieczeń to praktyczne akcesoria, które chronią dzieci i dorosłych przed urazami spowodowanymi ostrymi krawędziami mebli. Wykonane z miękkiego i elastycznego materiału, idealnie nadają się do stosowania na stołach, szafkach, biurkach czy innych meblach o ostrych krawędziach. Produkt jest łatwy w montażu dzięki dołączonym taśmom samoprzylepnym, co pozwala na szybkie i trwałe mocowanie. Narożniki są estetyczne i subtelne, dzięki czemu doskonale komponują się z każdym wnętrzem.

### **2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przed montażem narożników upewnij się, że powierzchnia jest czysta, sucha i odtłuszczona. Tylko wtedy taśmy samoprzylepne zapewnią trwałe przyleganie.
- Nie montuj narożników na powierzchniach o wysokiej temperaturze, ponieważ może to wpłynąć na ich przyczepność.
- Regularnie sprawdzaj, czy narożniki są odpowiednio zamontowane i czy się nie odklejają.
- Narożniki nie są zabawkami. Przechowuj nieużywane elementy i taśmy poza zasięgiem dzieci.
- Czyść delikatnie miękką ściereczką.
- Unikaj źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Po demontażu produktu odpowiednio zutylizuj materiały, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

### **3. DANE TECHNICZNE**

- Wysoka jakość wykonania
- Materiał wykonania: mięciutka pianka
- Szybki i prosty montaż
- Przylepce dwustronne
- 4 sztuki w komplecie
- Grubość pianki: 10mm
- Wymiary: 55mm x 55mm x 35mm

### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE**

Corner protectors are practical accessories that protect children and adults from injuries caused by sharp furniture edges. Made of soft and flexible material, they are ideal for use on tables, cabinets, desks or other furniture with sharp edges. The product is easy to install thanks to the included adhesive tapes, which allows for quick and durable attachment. The corner protectors are aesthetic and subtle, so they blend in perfectly with any interior.

### **2. SAFETY INSTRUCTIONS**

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Before installing the corners, make sure that the surface is clean, dry and degreased. Only then will the adhesive tapes ensure permanent adhesion.
- Do not mount corners on high temperature surfaces as this may affect their adhesion.
- Regularly check that the corners are properly installed and are not peeling off.
- Corners are not toys. Keep unused parts and tapes out of reach of children.
- Clean gently with a soft cloth.
- Avoid sources of ignition: avoid contact with fire or heat-generating devices (may lead to fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- After disassembling the product, dispose of the materials properly in accordance with local waste regulations.
- Always use the product as intended

### **3. TECHNICAL DATA**

- High quality workmanship
- Material: soft foam
- Quick and easy assembly
- Double-sided adhesives
- 4 pieces in a set
- Foam thickness: 10mm
- Dimensions: 55mm x 55mm x 35mm

### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

**DE**

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES**

Sicherheitsecken sind praktische Accessoires, die Kinder und Erwachsene vor Verletzungen durch scharfe Möbelkanten schützen. Sie bestehen aus weichem und flexiblem Material und eignen sich ideal für den Einsatz auf Tischen, Schränken, Schreibtischen oder anderen Möbeln mit scharfen Kanten. Dank der mitgelieferten Selbstklebebänder ist das Produkt einfach zu installieren, was eine schnelle und dauerhafte Installation ermöglicht. Die Ecksofas sind ästhetisch und dezent, sodass sie perfekt in jedes Interieur passen.

### **2. SICHERHEITSHINWEISE**

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie vor der Montage der Ecken sicher, dass die Oberfläche sauber, trocken und entfettet ist. Nur dann gewährleisten die Selbstklebebänder eine dauerhafte Haftung.
- Montieren Sie die Ecken nicht auf Oberflächen mit hoher Temperatur, da dies die Haftung beeinträchtigen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Ecken richtig montiert sind und ob sie sich nicht lösen.
- Ecksofas sind kein Spielzeug. Bewahren Sie unbenutzte Komponenten und Bänder außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vorsichtig mit einem weichen Tuch reinigen.
- Brandquellen meiden: Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Entsorgen Sie die Materialien nach der Demontage des Produkts ordnungsgemäß gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

### **3. TECHNISCHE DATEN**

- Hohe Verarbeitungsqualität
- Material: Weichschaum
- Schnelle und einfache Montage
- Doppelseitiger Kleber
- 4 Stück im Set
- Schaumstärke: 10 mm
- Abmessungen: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

## **1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ**

Bezpečnostní rohy jsou praktickým doplňkem, který chrání děti i dospělé před poraněním způsobeným ostrými hranami nábytku. Jsou vyrobeny z měkkého a pružného materiálu a jsou ideální pro použití na stolech, skříních, psacích stolech nebo jiném nábytku s ostrými hranami. Výrobek se snadno instaluje díky přiloženým samolepicím páskám, což umožňuje rychlou a odolnou instalaci. Rohové sedací soupravy jsou estetické a subtilní, takže se skvěle hodí do každého interiéru.

## **2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Před instalací rohů se ujistěte, že je povrch čistý, suchý a odmaštěný. Jen tak samolepicí pásky zajistí trvalou přilnavost.
- Nemontujte rohy na povrchy s vysokou teplotou, protože to může ovlivnit jejich přilnavost.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou rohy správně nainstalovány a zda se nestrhávají.
- Rohové sedací soupravy nejsou hračky. Nepoužité komponenty a pásky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Jemně očistěte měkkým hadříkem.
- Vyhněte se zdrojům ohně: vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními produkujícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Po rozebrání produktu zlikvidujte materiály vhodným způsobem v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen

## **3. TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vysoká kvalita zpracování
- Materiál: měkká pěna
- Rychlá a jednoduchá montáž
- Oboustranné lepidlo
- 4 kusy v sadě
- Tloušťka pěny: 10mm
- Rozměry: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF**

Les coins de sécurité sont des accessoires pratiques qui protègent les enfants et les adultes contre les blessures causées par les bords tranchants des meubles. Fabriqués dans un matériau souple et flexible, ils sont idéaux pour une utilisation sur les tables, armoires, bureaux ou autres meubles aux bords tranchants. Le produit est facile à installer grâce aux rubans autocollants inclus, ce qui permet une installation rapide et durable. Les canapés d'angle sont esthétiques et subtils, ils s'intègrent donc parfaitement dans n'importe quel intérieur.

### **2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Avant d'installer les coins, assurez-vous que la surface est propre, sèche et dégraissée. Ce n'est qu'alors que les rubans autocollants assureront une adhérence durable.
- Ne montez pas les coins sur des surfaces à haute température car cela pourrait affecter leur adhérence.
- Vérifiez régulièrement si les coins sont correctement installés et s'ils ne se détachent pas.
- Les canapés d'angle ne sont pas des jouets. Conservez les composants et les bandes inutilisés hors de portée des enfants.
- Nettoyer délicatement avec un chiffon doux.
- Éviter les sources d'incendie : éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de l'humidité élevée, des gaz inflammables et des solvants.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Après avoir démonté le produit, éliminez les matériaux de manière appropriée conformément aux réglementations locales en matière de déchets.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu

### **3. DONNÉES TECHNIQUES**

- Haute qualité de fabrication
- Matériau : mousse souple
- Assemblage simple et rapide
- Adhésif double face
- 4 pièces dans un ensemble
- Épaisseur de la mousse : 10 mm
- Dimensions : 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

### **1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Gli angoli di sicurezza sono accessori pratici che proteggono bambini e adulti dalle lesioni causate dai bordi taglienti dei mobili. Realizzati in materiale morbido e flessibile, sono ideali per l'uso su tavoli, armadi, scrivanie o altri mobili con spigoli vivi. Il prodotto è facile da installare grazie ai nastri autoadesivi inclusi, che consentono un'installazione rapida e duratura. I divani angolari sono estetici e discreti, quindi si adattano perfettamente a qualsiasi interno.

### **2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Prima di installare gli angoli, assicurarsi che la superficie sia pulita, asciutta e sgrassata. Solo allora i nastri autoadesivi garantiranno un'adesione duratura.
- Non montare gli angoli su superfici ad alta temperatura poiché ciò potrebbe comprometterne l'adesione.
- Controllare regolarmente se gli angoli sono installati correttamente e se non si staccano.
- I divani angolari non sono giocattoli. Tenere i componenti e i nastri non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Pulire delicatamente con un panno morbido.
- Evitare fonti di incendio: evitare il contatto con fuoco o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Dopo aver smontato il prodotto, smaltire i materiali in modo appropriato in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto

### **3. DATI TECNICI**

- Alta qualità di lavorazione
- Materiale: schiuma morbida
- Montaggio semplice e veloce
- Adesivo biadesivo
- 4 pezzi in un set
- Spessore della schiuma: 10 mm
- Dimensioni: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

### **1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

Las esquinas de seguridad son accesorios prácticos que protegen a niños y adultos contra lesiones causadas por bordes afilados de muebles. Fabricados con un material suave y flexible, son ideales para usar en mesas, armarios, escritorios u otros muebles con bordes afilados. El producto es fácil de instalar gracias a las cintas autoadhesivas incluidas, lo que permite una instalación rápida y duradera. Los sofás esquineros son estéticos y discretos, por lo que encajan perfectamente en cualquier interior.

### **2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Antes de instalar las esquinas, asegúrese de que la superficie esté limpia, seca y desengrasada. Sólo entonces las cintas autoadhesivas garantizarán una adhesión duradera.
- No monte las esquinas en superficies de alta temperatura ya que esto puede afectar su adherencia.
- Compruebe periódicamente si las esquinas están instaladas correctamente y si no se desprenden.
- Los sofás esquineros no son juguetes. Mantenga los componentes y cintas no utilizados fuera del alcance de los niños.
- Limpiar suavemente con un paño suave.
- Evite fuentes de fuego: evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, alta humedad, gases inflamables, disolventes.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Después de desmontar el producto, deseché los materiales de forma adecuada de acuerdo con las normas locales sobre residuos.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

### **3. DATOS TÉCNICOS**

- Alta calidad de mano de obra
- Material: espuma suave
- Montaje rápido y sencillo
- Adhesivo de doble cara
- 4 piezas en un juego
- Espesor de la espuma: 10 mm
- Dimensiones: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

## **1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**

Veiligheidshoeken zijn praktische accessoires die kinderen en volwassenen beschermen tegen verwondingen door scherpe meubelranden. Ze zijn gemaakt van zacht en flexibel materiaal en zijn ideaal voor gebruik op tafels, kasten, bureaus of ander meubilair met scherpe randen. Het product is eenvoudig te installeren dankzij de meegeleverde zelfklevende tapes, waardoor een snelle en duurzame installatie mogelijk is. De hoekbanken zijn esthetisch en subtiel waardoor ze perfect in elk interieur passen.

## **2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de ondergrond schoon, droog en ontvet is voordat u de hoeken installeert. Alleen dan zorgen de zelfklevende tapes voor een duurzame hechting.
- Monteer de hoeken niet op oppervlakken met hoge temperaturen, omdat dit de hechting kan beïnvloeden.
- Controleer regelmatig of de hoeken goed zijn geplaatst en of ze niet loslaten.
- Hoekbanken zijn geen speelgoed. Houd ongebruikte onderdelen en tapes buiten het bereik van kinderen.
- Maak het voorzichtig schoon met een zachte doek.
- Vermijd brandbronnen: vermijd contact met vuur of warmtegenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen, oplosmiddelen.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Na het demonteren van het product dient u de materialen op de juiste wijze af te voeren in overeenstemming met de plaatselijke afvalvoorschriften.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld

## **3. TECHNISCHE GEGEVENS**

- Hoge kwaliteit van vakmanschap
- Materiaal: zacht schuim
- Snelle en eenvoudige montage
- Dubbelzijdig klevend
- 4 stuks in een set
- Schuimdikte: 10 mm
- Afmetingen: 55 mm x 55 mm x 35 mm

## **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING**



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt.

Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooiden, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN**

Säkerhetshörn är praktiska tillbehör som skyddar barn och vuxna mot skador orsakade av vassa möbelkanter. Tillverkade av mjukt och flexibelt material är de idealiska för användning på bord, skåp, skrivbord eller andra möbler med vassa kanter. Produkten är enkel att installera tack vare de medföljande självhäftande tejparna, vilket möjliggör snabb och hållbar installation. Hörnsofforna är estetiska och subtila, så de passar perfekt in i alla interiörer.

### **2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Innan du installerar hörnen, se till att ytan är ren, torr och avfettad. Först då kommer de självhäftande tejparna att säkerställa varaktig vidhäftning.
- Montera inte hörnen på ytor med hög temperatur eftersom detta kan påverka deras vidhäftning.
- Kontrollera regelbundet om hörnen är korrekt installerade och om de inte lossnar.
- Hörnsoffor är inga leksaker. Förvara oanvända komponenter och tejper utom räckhåll för barn.
- Rengör försiktigt med en mjuk trasa.
- Undvik brandkällor: undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Efter demontering av produkten, kassera materialet på lämpligt sätt i enlighet med lokala avfallsbestämmelser.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt

### **3. TEKNISKA DATA**

- Hög kvalitet på utförande
- Material: mjukt skum
- Snabb och enkel montering
- Dubbelsidigt lim
- 4 stycken i ett set
- Skumtjocklek: 10 mm
- Mått: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Οι γωνίες ασφαλείας είναι πρακτικά αξεσουάρ που προστατεύουν παιδιά και ενήλικες από τραυματισμούς που προκαλούνται από αιχμηρές άκρες επίπλων. Κατασκευασμένα από μαλακό και εύκαμπτο υλικό, είναι ιδανικά για χρήση σε τραπέζια, ντουλάπια, γραφεία ή άλλα έπιπλα με αιχμηρές άκρες. Το προϊόν εγκαθίσταται εύκολα χάρη στις συμπεριλαμβανόμενες αυτοκόλλητες ταινίες, οι οποίες επιτρέπουν γρήγορη και ανθεκτική εγκατάσταση. Οι γωνιακοί καναπέδες είναι αισθητικοί και διακριτικοί, έτσι ταιριάζουν τέλεια σε κάθε εσωτερικό χώρο.

### **2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Πριν τοποθετήσετε τις γωνίες, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή, στεγνή και απολιπανθείσα. Μόνο τότε οι αυτοκόλλητες ταινίες θα εξασφαλίσουν διαρκή πρόσφυση.
- Μην τοποθετείτε τις γωνίες σε επιφάνειες υψηλής θερμοκρασίας γιατί αυτό μπορεί να επηρεάσει την πρόσφυσή τους.
- Ελέγχετε τακτικά εάν οι γωνίες έχουν τοποθετηθεί σωστά και αν δεν ξεκολλούν.
- Οι γωνιακοί καναπέδες δεν είναι παιχνίδια. Κρατήστε τα αχρησιμοποιήτα εξαρτήματα και τις ταινίες μακριά από παιδιά.
- Καθαρίστε απαλά με ένα μαλακό πανί.
- Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Φυλάξτε το αλουμινοχάρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Μετά την αποσυναρμολόγηση του προϊόντος, πετάξτε τα υλικά κατάλληλα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορριμμάτων.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται

### **3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Υψηλή ποιότητα κατασκευής
- Υλικό: μαλακός αφρός
- Γρήγορη και απλή συναρμολόγηση
- Κόλλα διπλής όψης
- 4 τεμάχια σε ένα σετ
- Πάχος αφρού: 10mm
- Διαστάσεις: 55mm x 55mm x 35mm

### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

Colțurile de siguranță sunt accesorii practice care protejează copiii și adulții împotriva rănilor cauzate de marginile ascuțite ale mobilierului. Fabricate din material moale și flexibil, sunt ideale pentru a fi folosite pe mese, dulapuri, birouri sau alte mobilier cu margini ascuțite. Produsul este ușor de instalat datorită benzilor autoadezive incluse, care permit o instalare rapidă și durabilă. Colțarele sunt estetice și subtile, așa ca se potrivesc perfect în orice interior.

### **2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Înainte de a monta colțurile, asigurați-vă că suprafața este curată, uscată și degresată. Abia atunci benzile autoadezive vor asigura o aderență de durată.
- Nu montați colțurile pe suprafețe cu temperaturi ridicate, deoarece acest lucru le poate afecta aderența.
- Verificați în mod regulat dacă colțurile sunt instalate corect și dacă nu se desprind.
- Canapele de colț nu sunt jucării. Nu lăsați componentele și benzile neutilizate la îndemâna copiilor.
- Curățați ușor cu o cârpă moale.
- Evitați sursele de incendiu: evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- După dezambalarea produsului, aruncați materialele în mod corespunzător, în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

### **3. DATE TEHNICE**

- Calitate înaltă a manoperei
- Material: spumă moale
- Asamblare rapidă și simplă
- Adeziv cu două fețe
- 4 bucăți într-un set
- Grosimea spumei: 10 mm
- Dimensiuni: 55mm x 55mm x 35mm

### **SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

## **1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

Os cantos de segurança são acessórios práticos que protegem crianças e adultos contra lesões causadas por arestas vivas de móveis. Fabricados em material macio e flexível, são ideais para uso em mesas, armários, escrivaninhas ou outros móveis com arestas vivas. O produto é fácil de instalar graças às fitas autoadesivas incluídas, que permitem uma instalação rápida e durável. Os sofás de canto são estéticos e subtis, pelo que se adaptam perfeitamente a qualquer interior.

## **2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Antes de instalar os cantos, certifique-se de que a superfície esteja limpa, seca e desengordurada. Só então as fitas autoadesivas garantirão uma adesão duradoura.
- Não monte os cantos em superfícies de alta temperatura, pois isso pode afetar a sua aderência.
- Verifique regularmente se os cantos estão instalados corretamente e se não estão saindo.
- Sofás de canto não são brinquedos. Mantenha os componentes e fitas não utilizados fora do alcance das crianças.
- Limpe suavemente com um pano macio.
- Evite fontes de fogo: evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis, solventes.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- Depois de desmontar o produto, descarte os materiais de maneira adequada, de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

## **3. DADOS TÉCNICOS**

- Alta qualidade de acabamento
- Material: espuma macia
- Montagem rápida e simples
- Adesivo dupla face
- 4 peças em um conjunto
- Espessura da espuma: 10mm
- Dimensões: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS**



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

## **1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Предпазните ъгли са практични аксесоари, които предпазват деца и възрастни от наранявания, причинени от остри ръбове на мебели. Изработени от мек и гъвкав материал, те са идеални за използване върху маси, шкафове, бюра или други мебели с остри ръбове. Продуктът се монтира лесно благодарение на включените самозалепващи ленти, което позволява бърз и издръжлив монтаж. Ъгловите дивани са естетични и изтънчени, така че се вписват перфектно във всеки интериор.

## **2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Преди да монтирате ъглите, уверете се, че повърхността е чиста, суха и обезмаслена. Само тогава самозалепващите ленти ще осигурят трайно залепване.
- Не монтирайте ъглите върху повърхности с висока температура, тъй като това може да повлияе на адхезията им.
- Редовно проверявайте дали ъглите са правилно монтирани и дали не се отделят.
- Ъгловите дивани не са играчки. Съхранявайте неизползваните компоненти и ленти далеч от деца.
- Почистете внимателно с мека кърпа.
- Избягвайте източници на огън: избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има опасност от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- След като разглобите продукта, изхвърлете материалите по подходящ начин в съответствие с местните разпоредби за отпадъци.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

## **3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Високо качество на изработка
- Материал: мека пяна
- Бързо и лесно сглобяване
- Двустранно лепило
- 4 броя в комплект
- Дебелина на дунапрена: 10 мм
- Размери: 55 мм x 55 мм x 35 мм

## **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

## **1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA**

A biztonsági sarkok praktikus kiegészítők, amelyek megvédik a gyermekeket és a felnőtteket az éles bútorélek okozta sérülésektől. Puha és rugalmas anyagból készültek, ideálisak asztalokon, szekrényeken, íróasztalokon vagy más éles szélű bútorokon való használatra. A termék könnyen felszerelhető a mellékelt öntapadó szalagoknak köszönhetően, amelyek gyors és tartós szerelést tesznek lehetővé. A sarokkanapék esztétikusak és finomak, így minden enteriőrbe tökéletesen illeszkednek.

## **2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A sarkok felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a felület tiszta, száraz és zsírtalanított. Az öntapadó szalagok csak ezután biztosítják a tartós tapadást.
- Ne szerelje fel a sarkokat magas hőmérsékletű felületekre, mert ez befolyásolhatja a tapadásukat.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a sarkok megfelelően vannak-e felszerelve, és nem válnak-e le.
- A sarokkanapé nem játék. A fel nem használt alkatrészeket és szalagokat tartsa távol a gyermekektől.
- Óvatosan tisztítsa meg puha ruhával.
- Kerülje a tűzforrásokat: kerülje a tűzzel vagy hő termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A termék szétszerelése után az anyagokat a helyi hulladékra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

## **3. MŰSZAKI ADATOK**

- Magas színvonalú kivitelezés
- Anyaga: puha hab
- Gyors és egyszerű összeszerelés
- Kétoldalas ragasztó
- 4 darab egy készletben
- Hab vastagság: 10 mm
- Méretek: 55mm x 55mm x 35mm

## **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN**

Sikkerhedshjørner er praktisk tilbehør, der beskytter børn og voksne mod skader forårsaget af skarpe møbelkanter. Fremstillet af blødt og fleksibelt materiale, er de ideelle til brug på borde, skabe, skriveborde eller andre møbler med skarpe kanter. Produktet er nemt at installere takket være de medfølgende selvklæbende tape, som giver mulighed for hurtig og holdbar montering. Hjørnesofaerne er æstetiske og subtile, så de passer perfekt ind i ethvert interiør.

### **2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Før du monterer hjørnerne, skal du sørge for, at overfladen er ren, tør og affedt. Først da vil de selvklæbende tape sikre varig vedhæftning.
- Monter ikke hjørnerne på overflader med høj temperatur, da dette kan påvirke deres vedhæftning.
- Kontroller jævnligt, om hjørnerne er korrekt installeret, og om de ikke falder af.
- Hjørnesofaer er ikke legetøj. Opbevar ubrugte komponenter og tape utilgængeligt for børn.
- Rengør forsigtigt med en blød klud.
- Undgå brandkilder: undgå kontakt med ild eller varmegenererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brændbare gasser, opløsningsmidler.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Efter adskillelse af produktet skal materialerne bortskaffes på passende måde i overensstemmelse med lokale affaldsbestemmelser.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten

### **3. TEKNISKE DATA**

- Høj kvalitet af udførelse
- Materiale: blødt skum
- Hurtig og enkel montering
- Dobbeltsidet klæbemiddel
- 4 stk i et sæt
- Skumtykkelse: 10 mm
- Dimensioner: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

### **1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA**

Bezpečnostné rohy sú praktickým doplnkom, ktorý chráni deti aj dospelých pred úrazmi spôsobenými ostrými hranami nábytku. Vyrobené z mäkkého a pružného materiálu sú ideálne na použitie na stoly, skrinky, písacie stoly alebo iný nábytok s ostrými hranami. Produkt sa ľahko inštaluje vďaka priloženým samolepiacim páskam, čo umožňuje rýchlu a odolnú inštaláciu. Rohové sedacie súpravy sú estetické a subtílné, takže sa skvele hodia do každého interiéru.

### **2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pred inštaláciou rohov sa uistite, že je povrch čistý, suchý a odmastený. Len tak samolepiace pásky zabezpečia trvalú príľnavosť.
- Rohy nemontujte na povrchy s vysokou teplotou, pretože to môže ovplyvniť ich príľnavosť.
- Pravidelne kontrolujte, či sú rohy správne osadené a či sa neodlepujú.
- Rohové sedacie súpravy nie sú hračky. Nepoužité komponenty a pásky uchovávajte mimo dosahu detí.
- Jemne čistite mäkkou handričkou.
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Po rozobratí produktu zlikvidujte materiály vhodným spôsobom v súlade s miestnymi predpismi o odpade.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia

### **3. TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vysoká kvalita spracovania
- Materiál: mäkká pena
- Rýchla a jednoduchá montáž
- Obojstranné lepidlo
- 4 kusy v sade
- Hrúbka peny: 10 mm
- Rozmery: 55 x 55 x 35 mm

### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

### **1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS**

Turvakulmat ovat käytännöllisiä lisävarusteita, jotka suojaavat lapsia ja aikuisia huonekalujen terävien reunojen aiheuttamilta vammoilla. Pehmeästä ja joustavasta materiaalista valmistetut ne sopivat ihanteellisesti käytettäväksi pöydissä, kaapeissa, työpöydissä tai muissa huonekaluissa, joissa on terävät reunat. Tuote on helppo asentaa mukana toimitettujen itseliimautuvien teippien ansiosta, mikä mahdollistaa nopean ja kestävä asennuksen. Kulmasohvat ovat esteettisiä ja hienovaraisia, joten ne sopivat täydellisesti mihin tahansa sisustukseen.

### **2. TURVALLISUUSOHJEET**

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Varmista ennen kulmien asentamista, että pinta on puhdas, kuiva ja rasvaton. Vasta silloin itseliimautuvat teipit takaavat kestävä tarttuvuuden.
- Älä asenna kulmia korkean lämpötilan pinnoille, koska tämä voi vaikuttaa niiden tarttumiseen.
- Tarkista säännöllisesti, että kulmat on asennettu oikein ja ovatko ne irtoamassa.
- Kulmasohvat eivät ole leluja. Pidä käyttämättömät osat ja teipit poissa lasten ulottuvilta.
- Puhdista varovasti pehmeällä liinalla.
- Vältä palolähteitä: vältä kosketusta tullen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, liuottimilla.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Kun olet purkanut tuotteen, hävitä materiaalit asianmukaisesti paikallisten jätemääräysten mukaisesti.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla

### **3. TEKNISET TIEDOT**

- Korkea laatutyö
- Materiaali: pehmeä vaahto
- Nopea ja yksinkertainen kokoaminen
- Kaksipuolinen liima
- 4kpl setissä
- Vaahdon paksuus: 10 mm
- Mitat: 55 x 55 x 35 mm

### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

### **1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Apsauginiai kampai – tai praktiški aksesuarai, apsaugantys vaikus ir suaugusiuosius nuo sužalojimų dėl aštrių baldų briaunų. Pagaminti iš minkštos ir lanksčios medžiagos, puikiai tinka naudoti ant stalų, spintelių, rašomųjų stalų ar kitų baldų su aštriais kraštais. Gaminį lengva montuoti dėl pridėtamų lipnių juostų, kurios leidžia greitai ir patvariai montuoti. Kampinės sofas yra estetiškos ir subtilios, todėl puikiai dera prie bet kokio interjero.

### **2. SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Prieš montuodami kampus, įsitinkite, kad paviršius yra švarus, sausas ir nuriebalintas. Tik tada lipnios juostos užtikrins ilgalaikį sukibimą.
- Nemontuokite kampų ant aukštos temperatūros paviršių, nes tai gali turėti įtakos jų sukibimui.
- Reguliariai tikrinkite, ar tinkamai sumontuoti kampai ir ar jie nenusileidžia.
- Kampinės sofas nėra žaislai. Nenaudojamus komponentus ir juostas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Švelniai nuvalykite minkšta šluoste.
- Venkite ugnies šaltinių: venkite sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Įsitinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Išardę gaminį tinkamai išmeskite medžiagas pagal vietines atliekų tvarkymo taisykles.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį

### **3. TECHNINIAI DUOMENYS**

- Aukšta darbo kokybė
- Medžiaga: minkštas putplastis
- Greitas ir paprastas surinkimas
- Dvipusiai klėjai
- Rinkinyje 4 vnt
- Putplasčio storis: 10 mm
- Matmenys: 55x55x35 mm

### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminytis atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

## **1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS**

Drošības stūri ir praktiski aksesuāri, kas aizsargā bērnus un pieaugušos no traumām, ko rada asas mēbeļu malas. Izgatavoti no mīksta un elastīga materiāla, tie ir ideāli piemēroti lietošanai uz galdiem, skapjiem, rakstāmgaldiem vai citām mēbelēm ar asām malām. Produktu ir viegli uzstādīt, pateicoties komplektācijā iekļautajām pašlīmējošajām lentēm, kas ļauj veikt ātru un izturīgu uzstādīšanu. Stūra dīvēni ir estētiski un smalki, tāpēc lieliski iederas jebkurā interjerā.

## **2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pirms stūru uzstādīšanas pārliedzieties, ka virsma ir tīra, sausa un attaukota. Tikai tad pašlīmējošās lentes nodrošinās noturīgu saķeri.
- Neuzstādiet stūrus uz augsta temperatūras virsmām, jo tas var ietekmēt to saķeri.
- Regulāri pārbaudiet, vai stūri ir pareizi uzstādīti un vai tie nenokrīt.
- Stūra dīvēni nav rotaļlietas. Neizmantojiet sastāvdaļas un lentes glabāties bērniem nepieejamā vietā.
- Viegli notīriet ar mīkstu drāniņu.
- Izvairieties no uguns avotiem: izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabāties bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Pārliedzieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Pēc izstrādājuma izjaukšanas atbrīvojieties no materiāliem atbilstoši vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts

## **3. TEHNISKIE DATI**

- Augsta darba kvalitāte
- Materiāls: mīksta putas
- Ātra un vienkārša montāža
- Divpusēja līme
- Komplektā 4 gab
- Putu biezums: 10mm
- Izmēri: 55mm x 55mm x 35mm

## **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

### **1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS**

Turvanurgad on praktilised tarvikud, mis kaitsevad lapsi ja täiskasvanuid mööbli teravatest servadest põhjustatud vigastuste eest. Valmistatud pehmest ja painduvast materjalist, sobivad ideaalselt kasutamiseks laudadel, kappidel, töölaudadel või muul teravate servadega mööblil. Toodet on lihtne paigaldada tänu kaasasolevatele isekleepuvatele teipidele, mis võimaldab kiiret ja vastupidavat paigaldust. Nurgadiivanid on esteetilised ja peened, nii et sobivad ideaalselt igasse interjööri.

### **2. OHUTUSJUHISED**

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Enne nurkade paigaldamist veenduge, et pind on puhas, kuiv ja rasvatustatud. Alles siis tagavad isekleepuvad teibid püsiva nakkumise.
- Ärge paigaldage nurki kõrge temperatuuriga pindadele, kuna see võib mõjutada nende nakkumist.
- Kontrollige regulaarselt, kas nurgad on korralikult paigaldatud ja kas need ei tule lahti.
- Nurgadiivanid ei ole mänguasjad. Hoidke kasutamata komponendid ja teibid lastele kättesaamatus kohas.
- Puhastage õrnalt pehme lapiga.
- Vältige tuleallikaid: vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esineb lämbumisoht).
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Pärast toote lahtivõtmist kõrvaldage materjalid vastavalt kohalikele jäätmeeeskirjadele.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

### **3. TEHNILISED ANDMED**

- Kõrge töö kvaliteet
- Materjal: pehme vaht
- Kiire ja lihtne kokkupanek
- Kahepoolne liim
- Komplektis 4 tk
- Vahtmaterjali paksus: 10 mm
- Mõõdud: 55mm x 55mm x 35mm

### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

## **1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE**

Varnostni kotniki so praktični dodatki, ki ščitijo otroke in odrasle pred poškodbami zaradi ostrih robov pohištva. Izdelani iz mehkega in prožnega materiala so idealni za uporabo na mizah, omarah, mizah ali drugem pohištvu z ostrimi robovi. Izdelek je enostaven za namestitev zahvaljujoč priloženim samolepilnim trakom, kar omogoča hitro in trajno namestitev. Kotne sedežne garniture so estetske in subtilne, zato se odlično prilegajo vsaki notranjosti.

## **2. VARNOSTNA NAVODILA**

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Pred namestitvijo vogalov se prepričajte, da je površina čista, suha in razmaščena. Le tako bodo samolepilni trakovi zagotovili trajen oprijem.
- Ne montirajte vogalov na površine z visoko temperaturo, saj lahko to vpliva na njihov oprijem.
- Redno preverjajte, ali so vogali pravilno nameščeni in ali se ne odlepijo.
- Kotne sedežne garniture niso igrače. Neuporabljene komponente in trakove hranite izven dosega otrok.
- Nežno očistite z mehko krpo.
- Izogibajte se virom ognja: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami, ki proizvajajo toploto (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Ko izdelek razstavite, materiale ustrezno zavržite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom

## **3. TEHNIČNI PODATKI**

- Visoka kakovost izdelave
- Material: mehka pena
- Hitra in enostavna montaža
- Dvostransko lepilo
- 4 kosi v kompletu
- Debelina pene: 10 mm
- Dimenzije: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skluden z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhcháil le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhgairt do bheatha nó do shláinte.

### **1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS**

Is gabháilais phraiticiúla iad coirnéil sábháilteachta a chosnaíonn leanaí agus daoine fásta ar ghortuithe de bharr imill troscáin ghéar. Déanta as ábhar bog agus solúbtha, tá siad iontach le húsáid ar tháblaí, caibínéid, deasc nó troscán eile le imill ghéar. Tá an táirge éasca le suiteáil a bhuíochas leis na téipeanna féinghreamaitheacha atá san áireamh, a cheadaíonn suiteáil tapa agus buan. Tá na toilg cúinne aeistéitiúla agus subtle, agus mar sin luíonn siad go foirfe in aon taobh istigh.

### **2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Sula ndéantar na coirnéil a shuiteáil, déan cinnte go bhfuil an dromchla glan, tirim agus díghráidithe. Ní áiritheoidh na téipeanna féinghreamaitheacha greamaitheacht marthanach ansin.
- Ná cuir na coirnéil ar dhromchlaí ardteochta mar d'fhéadfadh sé seo cur isteach ar a n-greamaitheacht.
- Seiceáil go rialta an bhfuil na coirnéil suiteáilte i gceart agus cibé an bhfuil siad ag teacht amach.
- Ní bréagáin iad toilg cúinne. Coinnigh comhpháirteanna agus téipeanna neamhúsáidte as teacht na leanaí.
- Glan go réidh le éadach bog.
- Seachain foinsí dóiteáin: seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh dóiteán a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach, ard-taise, gáis inadhaite, tuaslagóirí.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Tar éis an táirge a dhíchóimeáil, déan na hábhair a dhiúscairt go cuí de réir rialacháin dramhaíola áitiúla.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

### **3. SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Ard-chaighdeán ceardaíochta
- Ábhar: cùr bog
- Tionól tapa agus simplí
- Greamáchán dhá thaobh
- 4 pháosa i sraith
- Tiús cùr: 10mm
- Toisí: 55mm x 55mm x 35mm

### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT**

Il-kantunieri tas-sigurtà huma aċċessorji prattiċi li jiproteġu lit-tfal u lill-adulti minn korrimenti kkawżati minn truf ta' għamara li jaqtgħu. Magħmula minn materjal artab u flessibbli, huma ideali għall-użu fuq imwejjed, kabinetti, skrivaniji jew għamara oħra bi truf li jaqtgħu. Il-prodott huwa faċli biex jiġi installat grazzi għat-tejps li jwahħlu waħedhom inkluzi, li jippermetti installazzjoni mgħagġla u durabbli. Is-sufani tal-kantunieri huma estetici u sottili, u għalhekk jidhlu perfettament fi kwalunkwe ġewwa.

### **2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Qabel ma tinstalla l-kantunieri, kun żgur li l-wiċċ huwa nadif, niexef u bla xaħam. Imbagħad biss it-tejps li jehlu waħedhom jiżguraw adeżjoni dejjiema.
- Twahħalx il-kantunieri fuq uċuħ b'temperatura għolja peress li dan jista' jaffettwa l-adeżjoni tagħhom.
- Iċċekkjja regolarment jekk il-kantunieri humiex installati sew u jekk humiex qed jinqalgħu.
- Sufani tal-kantunieri mhumiex ġugarelli. Żomm komponenti u tejps mhux użati fejn ma jintlaħaqx mit-tfal.
- Naddaf bil-mod b'ċarruta ratba.
- Evita sorsi ta' nar: evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-sħana (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet li jaqdbu, solventi.
- Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Wara li żarma l-prodott, armi l-materjali kif xieraq skont ir-regolamenti lokali dwar l-iskart.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub

### **3. DEJTA TEKNIKA**

- Kwalità għolja ta' 'xogħol
- Materjal: fowm artab
- Assemblaġġ rapidu u sempliċi
- Kolla b'żewġ naħat
- 4 biċċiet f'sett
- Ħxuna tal-fowm: 10mm
- Dimensjonijiet: 55mm x 55mm x 35mm

### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA**

Sigurnosni kutovi praktični su dodaci koji štite djecu i odrasle od ozljeda oštrim rubovima namještaja. Izrađene od mekanog i fleksibilnog materijala, idealne su za korištenje na stolovima, ormarićima, radnim stolovima ili drugom namještaju s oštrim rubovima. Proizvod se jednostavno postavlja zahvaljujući priloženim samoljepljivim trakama, što omogućuje brzu i dugotrajnu montažu. Kutne garniture su estetske i suptilne pa se savršeno uklapaju u svaki interijer.

### **2. SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Prije postavljanja uglova provjerite je li površina čista, suha i odmašćena. Tek tada će samoljepljive trake osigurati trajno prianjanje.
- Nemojte postavljati kutove na površine s visokom temperaturom jer to može utjecati na njihovo prianjanje.
- Redovito provjeravajte jesu li uglovi pravilno postavljeni i ne skidaju li se.
- Kutne garniture nisu igračke. Neiskorištene komponente i trake držite izvan dohvata djece.
- Očistite nježno mekom krpom.
- Izbjegavajte izvore vatre: izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Nakon rastavljanja proizvoda, materijale zbrinite na odgovarajući način u skladu s lokalnim propisima o otpadu.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni

### **3. TEHNIČKI PODACI**

- Visoka kvaliteta izrade
- Materijal: mekana pjena
- Brza i jednostavna montaža
- Dvostrano ljepilo
- 4 komada u setu
- Debljina pjene: 10 mm
- Dimenzije: 55 mm x 55 mm x 35 mm

### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

## **1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Уголки безопасности – практичные аксессуары, защищающие детей и взрослых от травм острыми краями мебели. Изготовленные из мягкого и гибкого материала, они идеально подходят для использования на столах, шкафах, столах или другой мебели с острыми краями. Изделие легко монтировать благодаря входящим в комплект самоклеющимся лентам, что обеспечивает быстрый и надежный монтаж. Угловые диваны эстетичны и утонченны, поэтому прекрасно вписываются в любой интерьер.

## **2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Перед установкой уголков убедитесь, что поверхность чистая, сухая и обезжиренная. Только тогда самоклеющиеся ленты обеспечат прочное приклеивание.
- Не монтируйте уголки на высокотемпературные поверхности, так как это может повлиять на их адгезию.
- Регулярно проверяйте, правильно ли установлены углы и не отваливаются ли они.
- Угловые диваны – это не игрушки. Храните неиспользуемые компоненты и ленты в недоступном для детей месте.
- Осторожно очистите мягкой тканью.
- Избегайте источников огня: избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к возгоранию).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, повышенной влажности, горючих газов, растворителей.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Детям запрещено играть с изделием.
- После разборки изделия утилизируйте материалы надлежащим образом в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

## **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Высокое качество изготовления
- Материал: мягкая пена.
- Быстрая и простая сборка
- Двусторонний клей
- 4 штуки в наборе
- Толщина пены: 10 мм
- Размеры: 55 мм x 55 мм x 35 мм

## **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммун или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.